

بویوک محبوس

نخستین کورنری چپقار ادبی و علمی مجموعه در
۲۴ تیرسان ۱۳۳۵
مدیر و امتیاز صاحب: م. زکریا
نومرو ۶
نسخه ۱۰ غروشدن

هفته مضاحبه پی

برتمثال

دائمی خسته لقلرله کچن حیاتی علمه، تنبیه،
سمیه حصر ایدن عطا بک، شومووک هفته
ایچنده بردن بره آراضدن چکیلوب کیتدی !
خسته لقلرله چوقدن بری بیلوردی : اوزونجه بر
رؤیا قدر سورده مالیه ناظرلری ائناسنده بیل
اوندن، حق یاناغندن آریلاماشدی . لاکن
بو عطا بک ایچون اوقدر طبیعی برشیدی که ...
یاناغندن چقامامه سی اونی فکری مساعیسندن
هیچ بروقت آلیقویاماشدی : «هامهر» تاریخک
اوزون و صیقیتیلی جله لرلی اوراده ترجمه و تحشیه
ایتش، امضالی امضاسز مختلف مقاله لرلی اوراده
یازمش، خلاصه، یاناغنی کندیسنه بردارالماسی
انخاذاشدی . ماده بوقدر ضعیف، یورغون
برآدامک بولسبتنده واسم فکری بر فعالیت
کوسترمه سنده کی سری، تربیه بدنیه متخصصی
سلم سری بکدن صورمالی ؛ یالکز بومثال بزه
کوسترییورکه فکری عزم و قدرته مادی طاقت
بر برینه بک اوقدر باغلی شیلر دکل . ایشته
بوندن دولایی اولاجق که، دوغرو و بیطرف
دوشونن هیچ کیمسه عطا بک مالیه ناظرلری
غریب کورمده دی . کورنلری بوقسه ساعتلری
سامالی، شو مان کلوب کچن قیصه حق زمان
ایچنده عطا بک ینه بوش دورمادی و مالیه حشرک
اصلاحی حقنده قوسقوجه بر لایحه تنظیم ایتدیکنی
سویلیورلر . یاشنه و خسته لقلرله رغماً فکر آوقدور
دینچ، اراده لی برآدام، اکر برنده دورسه
مالیه ناظرلری ده بک اعلا باشاره بیلیدی .

مان یارم عصردن بری مطبوعات طالنده
جالیشان عطا بک، ناموسلی وجدی برآمور،
ای بر معلم، مقتدر بر محرردی ؛ لاکن،
کله جک نسللر نظر نده اونک اکیمز صفی «هامهر»
مترجمی «اولا جقدر . یاریم عصری متجاوز
ده ده غلی بر حیاندن صوکر، هرکسک استراحت
کوشه سینه چکیلیدی بر سنده و دائمی خسته لقلر
آراسنده بیکلرجه محیفه لک معظم بر اثری

کیمه سی، بزه شو آجی دوشونجه لری خاطر لاتدی .
«دوست سوزی آجی اولور» دیرلر . دنیاده
اک بویوک فنالق صمیمیت سزلکدر . بالخاصه ملیتچی
کنجلیک کندی قصورلری، خسته لقلرلی آوامقدن
اصلا و از کیمه ملی، حقیقتدن قورقوب قیزمامالیدر .
تداوینک باشی خسته لقلرلی سچمکدر . تربیه بدنیه
متخصصلریک، اسپورجیلرک سینه لردن بری
صرف ایتدکلی مساعی شو نتیجه یی و بریدی که،
اسوه چ اصولی ژیمناستیکلر ویا انکلیز اصولی
طوب اوینلری هیچ بر زمان معنوی برهزم
واراده یاراناجق شیلر دکلدر . بز بونیده،
سائر بر جوق شیلر کی، ملی مفکوره نکی یارایچی
قوتندن بکله یورز؛ لاکن بونک ایچون هرشیدن
اول اراده سزلکیزی، قدرت سزلکیزی اعتراف
ایدلم، واسکی بویوکارض کی فداکار، متواضع،
قناعتی، شن و اقباله لاقید اولام .

مجموعه مزک یکی بر آنکلی

ایکینجی نسخه ضرده باشلادیمنز آنکک،
مع التأسف زمانک الجا آتبله بر جوق کیمسه لک
فکر و مطالعه لرلی بیانده محذور کورملری
نتیجه سی اولارق آرزو ایتدیکنیز درجه موفقیته
نتیجه له نمدی . ذاتاً اوروپاده بک مستعمل و بک
مقبول اولان (آنکک) اصوله هنوز محیطمنز
آلیشمش دکلدر . مع مافیه (بویوک مجموعه)
بوندن نومید اولمایه رق هفته نکی اک مهم حادثه لرلی
حقنده افکار عمومی نکی تمایلی آکلامق اوزره
دائماً صلاحیت صاحبی کیمسه لک افکار و مطالعاتی
آکلامغه و بونلری قارغلرینه بیلیرمکه غیرت
ایده جکدر . بولسخه ضرده قادینلرک دارالفنون
دخولری حقنده مهم بر آنکک موجود اولدینی
کی کله جک نسخه ضرده معاکم شرعی نکی مشیخته
اطاعه سی حقنده متفکرلری بک دوشوندکلی
کوسترمه جک دیگر بر آنکک موجوددر .
شیمیدین بر جوق جوابلر وارد اولمشدر . حقوق
مؤسسه حشرک مهم بر تکاملنه تماس ایدن بومستله
حقنده کی مطالعاتی، قارغلر بک صبر سزلقله
بکله لرلی توصیه ایدرز .

ترجمه تشبث اتمک بیله بویوک بر عزم و اراده
مثالیدر . عطا بک یالکز بو قدرله ده قلامدی :
متادی حرب غایله لرینک دوغور دینی مادی و معنوی
مشکلر ده غلبه ایدرلک اون آلتنجی جله دن
اون بونی ترجمه و تحشیه، حق طقوز جلدی ده
نشره موفق اولدی . اک کنج و عزمی انسانلری
بیله قورقوتنه بیله جک قدر بویوک و قورقونج اولان
بویله بر ایشی، یاناغنده موفقیته اکمال ایدن
غیر انسان، عزم و جدیته، اراده قوتنه بر
مثال اولارق کوسترمه بیلیرز .

بو کونکی و یارینکی تورک کنجلیکی بو عزم
واراده تمثالی هیچ بروقت خاطر ندن چپقار مالمه لیدر .
کنجلیک، بیکلیک، ملیتچلیک دییه، بونیه باغیروب
دور یورز؛ لاکن بویوک بر حجاب و صمیمیتله
اعتراف اتمه لی بزه، شومووک سنه لر طرفنده،
غائب ایتدیکنیز اسکی آدملر قوتنده شخصیتلر
یتیشدیرمه دک . بزدن اولکی نسللر، بزم
قدر کورولتوجی، کوستریشی، ساخته و قولای
شهرتلر مفتونی، اقبال دوشکونی دکلدر ؛
متواضع، سسبز، قناعتکار اولالرینه رغماً
عزم و اراده اعتبارله بزدن جوق بوسکدیلر .
«کاتب چلبی» لری، «مترجم عاصم» لری،
«اسحاق خواجه» لری بر طرفه بر اقسه قی بیله
کالار، جودت پاشلار، احمد محتدر، سماویلر،
مدحتلر، شمس الدین سامیلر قدرتنده آدملر
یتیشدیرمه بیلرکی ؟ اولرک، کندی زمانلرینه
کوره یابدقلی بویوک و شرفلی ایشلری، بزه
زمانزه کوره یابدق قورع عزم و اراده یه مالکیمی بزه
بو کونه قدر کوستردیکیمز مثالره باقارسه ق،
ده وین بر یاس ایله اعتراف اتمک ایجاب ایدیورکه،
خایر ! «ثروت فنون» نسلی دیدیکیمز جیلز،
قوزموپولیت، ساخته برمدیت جیلانی آلتنده
قوف، کوستریشی و ره قلاچی نسلدن بری بومعنوی
انخطاط دوام ایدیور و بز، بکله ده مشروطیتک
فیضیه اولاجق، حق اولردن بیله کورولتوجی
عزم سز و قوت سز . ایچمزه کاللرک، جودتلرک،
مدحتلرک یابدقنی یابدق دکل حق یازدقنی
اوقویه جق بابا بیکتیر بیله بک زور یتیشور !

ایشته هامهر مترجمی عطا بک، بویوک
عزم و اراده تمثالک آراضدن بردن بره چکیلوب